



## Extinguen incendio en pozo de gas natural de India cinco meses después del “blowout” inicial.

17 DE NOVIEMBRE 2020

Se logro extinguir el incendio causado por la explosión de un pozo de gas natural de Oil India Limited (OIL) ocurrida en mayo en el estado de Assam. Tres personas murieron y varias resultaron heridas en los últimos cinco meses durante las operaciones realizadas para combatir el incendio y taponar el pozo y su fuga.

En un comunicado publicado en las redes sociales, OIL dijo que el pozo se encontraba bajo control y que el fuego había sido apagado por completo. La compañía agregó que después de observar el pozo durante 24 horas para ver si ocurriría alguna migración de gas o acumulación de presión, se determinó que ya no había presión interna. Recientemente comenzó una operación para abandonar el pozo.

En junio contrataron a un equipo de expertos de Alert Disaster Control, con sede en Singapur, para ayudar a controlar la situación. Un día después de que llegara el equipo, ocurrió una explosión mientras estos realizaban las operaciones de planificación inicial para taponar el pozo.



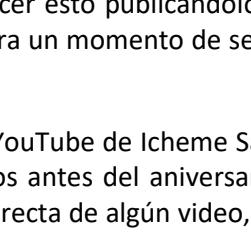
Imagen: OIL

La fuga de la plataforma en el campo petrolífero de Baghjan en el noreste de India obligó a la evacuación de alrededor de 2500 personas y causó la muerte de montones de peces, aves, monos y de varios delfines en peligro de extinción. En un comunicado, OIL explicó como el 27 de mayo alrededor de las 10:30, el pozo de repente cambió a un estado muy activo durante las operaciones de reparación. La compañía dijo que no hubo señales de fuego, víctimas o daños después del reventón, pero que de todas maneras el gas continuó fluyendo libremente desde el pozo durante 13 días hasta la explosión y el incendio del 9 de junio.

La plataforma está ubicada junto al Parque Nacional Dibru-Saikhowa, que alberga varias especies de animales en peligro de extinción. Los ambientalistas han comunicado que el daño de la fuga del pozo podría ser irreparable.

Según los resultados financieros trimestrales de OIL, la fuga y el incendio le han costado a la compañía más de \$ 30,5 millones de dólares (£ 23 millones de libras) hasta septiembre.

## Actualización Mensual de las Redes Sociales del IchemE Safety Center



### Diciembre 2020

Hemos comenzado a producir videos cortos por los aniversarios de los incidentes para explicar qué ocurrió y para especificar a donde puede ir para obtener más información. Estos videos duran menos de 60 segundos, por lo que no son aprendizajes completos, solo algunos hechos básicos. El objetivo es recordarle a la gente y generar curiosidad por lo ocurrido. Luego proporcionamos referencias para obtener más información. Continuaremos publicándolos cada mes a medida que avanza el 2020. Siéntase libre de utilizar los videos en su lugar de trabajo para crear conciencia. Puede hacer esto publicándolos en sus propios canales internos de redes sociales o incluso usándolos al comienzo de una reunión para un momento de seguridad.

Al final de cada mes, le enviaremos el enlace de los videos de los próximos meses en el canal de YouTube de IchemE Safety Centre a través de esta actualización. Esto es para asegurarnos de que tenga acceso a los videos antes del aniversario si desea utilizarlos y reducir el número de emails que llegan del ISC a su correo. Si desea una copia directa de algún video, contáctenos a [safetycentre@icheme.org](mailto:safetycentre@icheme.org) y se la enviaremos. Alrededor del día del aniversario también publicamos los videos en LinkedIn, Instagram y Twitter, por lo que están disponibles en una variedad de plataformas.

Si tiene algún comentario, háganoslo saber.

#### Diciembre

Los siguientes videos fueron publicados para Diciembre:

**Bhopal:** El 2 de diciembre de 1984 una nube tóxica fue liberada desde una planta de pesticidas sobre la ciudad de Bhopal, causando la muerte de hasta 5,000 personas. YouTube Link: <https://youtu.be/YTZO94HsMg> para más información vea el Loss Prevention Bulletin, Issue 240, 2014.

**Halifax:** El 6 de diciembre de 1917 un buque de municiones en el puerto de Halifax colisionó contra otro buque, causando una explosión y un tsunami que causaron la muerte de hasta 2,000 personas. YouTube link: <https://youtu.be/RINcs0ZvbQ> Para más información vea [www.britannica.com/event/Halifaxexplosion](http://www.britannica.com/event/Halifaxexplosion)

**Buncefield:** El 11 de diciembre de 2005 sobrellenaron un tanque de gasolina, lo que causó una nube de vapor que explotó posteriormente. YouTube link: <https://youtu.be/vyx4e5wUuw> Para más información vea [www.hse.gov.uk](http://www.hse.gov.uk)

**Bintli:** El 25 de diciembre de 1997 ocurrió un incendio en una unidad de separación de aire, que resultó en la ruptura explosiva del intercambiador. YouTube link: [https://youtu.be/e\\_RxCpYbXkU](https://youtu.be/e_RxCpYbXkU) Para más información vea "The 100 Largest Losses in the Hydrocarbon Industry by Marsh"

Esperamos que haya encontrado este contenido útil e interesante. Por favor envíe cualquier retroalimentación que pueda tener a [safetycentre@icheme.org](mailto:safetycentre@icheme.org)

Manténgase a salvo de parte del equipo de ISC,

Trish, Zsuzsanna y Tracey

## Un muerto y 4 heridos en un accidente industrial ocurrido en la planta de Wacker en EE.UU.

16 DE NOVIEMBRE 2020

De 5 trabajadores que resultaron heridos en un accidente en la planta química de Wacker en Charleston, Tennessee, el 13 de noviembre, uno falleció recientemente a causa de sus lesiones. La compañía química informó que tres de los heridos continúan siendo tratados en hospitales locales, mientras que el cuarto ya ha sido tratado y dado de alta de las lesiones que sufrió en el incidente.

De acuerdo con Chattanooga Times Free Press, la Coordinadora Ejecutiva y de Comunicación de la planta, Lisa Mantooth, dijo que el incidente ocurrió alrededor de las 10:15 hora local del 13 de noviembre y que Wacker inició una investigación de inmediato. Mantooth dijo que los familiares del trabajador que murió ya habían sido notificados y que los detalles sobre el incidente se compartirán a medida que se desarrolle la investigación.

En un comunicado publicado en Twitter, Wacker reportó que había ocurrido un incidente industrial en su sitio de Charleston y que cinco personas habían sido trasladadas a hospitales locales. La empresa química agregó que no hubo ningún impacto en la comunidad o el medio ambiente y que sus pensamientos y oraciones se encuentran con los heridos y sus familias.



Planta Charleston - Imagen: Wacker

La planta de Wacker en Charleston ha experimentado varios incidentes de seguridad anteriormente. En julio de 2020, cuatro trabajadores resultaron heridos mientras realizaban tareas de mantenimiento en un edificio de procesos. En septiembre de 2017, una explosión en la planta de polislisio que causó lesiones a 13 personas y liberó una nube de ácido clorhídrico de baja concentración a la atmósfera. La producción en la planta, inaugurada en 2016 por un costo de \$ 2.5 mil millones de dólares, estuvo detenida durante casi ocho meses después de la explosión.



Lea en inglés la edición de Diciembre de la revista Hazardex, trae artículos interesantes y de mucha actualidad:

#### Gestión de Activos

- \* Prácticas de aislamiento de proceso: Una amplia vista industrial

#### Almacenamiento y Transporte

- \* Gestionando la introducción segura de hidrógeno

#### Gas Tóxico

- \* Una revisión de la estrategia detrás de BS 60080:2020

#### Sistemas de Seguridad

- \* Porque integrar sistemas SIL es solo el comienzo

#### Enfoque de UKCA

- \* Prepárese para UKCA desde el 1ero de enero

Lea la versión original en inglés de la publicación en el siguiente enlace:

[www.hazardexonthenet.net](http://www.hazardexonthenet.net)

## Compañía de logística de Reino Unido multada por explosión de 2019 que causó lesiones a una persona

17 DE NOVIEMBRE 2020

La transportista de logística del Reino Unido A&D Logistics Limited recibió una multa de £ 48,000 libras por parte de Health & Safety Executive (HSE) por incidente en el que un trabajador sufrió quemaduras repentinas por una explosión que ocurrió en 2019 al abrir la puerta de un contenedor.

Según una declaración de HSE, el Tribunal Paisley Sheriff se enteró de que el 7 de enero de 2019 un miembro del equipo de gestión ordenó a un líder de equipo secar la condensación que tenía el contenedor de alojamiento de la oficina. La práctica común en el patio era dejar un soplete de gas de llama abierta alimentado con propano conectado a un cilindro de 47 kg de GLP encendido dentro del contenedor.

El líder del equipo realizó esta operación y regresó cuatro horas más tarde para verificar el progreso del contenedor. La puerta parecía más cerrada que como la había dejado. El abrió la puerta empujando con su mano en el espacio entre las puertas. En ese mismo momento ocurrió una explosión que lo lanzó contra una estructura metálica. Mientras se encontraba en el suelo vio sus brazos en llamas y sintió como se le quemaban, la sensación era la misma en su cabello y su cara.

Rosprodnadzor, el organismo de control ambiental estatal de Rusia estimó que alrededor de 15.000 toneladas de productos petrolíferos se derramaron en los sistemas fluviales de los ríos Ambarnaya y Daldykan y que 6.000 toneladas se filtraron en el subsuelo. Rosprodnadzor estimó el daño al medio ambiente en aproximadamente 148 mil millones de rublos (£ 1,4 mil millones de libras), una suma que Normnickel cuestionó diciendo que era demasiado alta. Después la entidad estatal demandó a la empresa para recuperar esa cantidad.

El 14 de octubre, el vicepresidente y director de la División Polar de Normnickel, Nikolai Utkin, dijo a los periodistas que la compañía había gastado hasta ahora alrededor de 3.000 millones de rublos (£ 30 millones de libras) en la limpieza del derrame de petróleo. Utkin dijo que la compañía estima que la cantidad total gastada hasta ahora en recolectar, separar el combustible del agua, el almacenamiento, la entrega de carga y la rehabilitación de los recursos naturales es de alrededor de 13,3 mil millones de rublos (£ 132 millones de libras).

Utkin agregó que Normickel también invertirá otros 40 mil millones de rublos (£ 400 millones de libras) en limpieza, la cual incluirá la revegetación de los suelos contaminados. Esta suma de dinero también cubrirá los costos de derribar edificios abandonados, de levantar tuberías y de eliminar chatarra en las instalaciones industriales de Norlisk. Utkin dijo que el proceso podría durar hasta cinco años.

## Derrame químico en Refinería de BP en Rotterdam causa lesiones a una persona

19 DE NOVIEMBRE 2020

Un trabajador resultó herido durante un incidente relacionado con fluoruro de hidrógeno en la Refinería de Rotterdam de BP el 14 de noviembre. BP reportó que la fuga de fluoruro de hidrógeno ocurrió a altas horas de la noche y resultó en lesiones a una persona que recibió tratamiento inmediato en el lugar.

En un comunicado, BP informó que después de recibir el tratamiento inicial de los paramédicos en el lugar, el colega herido fue trasladado a un hospital cercano donde están haciendo un gran trabajo con él, teniendo en cuenta la gravedad del accidente.

BP agregó que en respuesta al incidente, se pusieron en marcha los sistemas de seguridad, los procedimientos de emergencia y los servicios de apoyo a la emergencia de la refinería. El gerente de energías dijo que la refinería cuenta con pantallas de agua alrededor de las unidades, junto a otras precauciones, para controlar y minimizar la exposición al riesgo.

El incidente fue controlado hacia las 03:00 hora local, cuando los bomberos abandonaron el lugar y BP tomó el control del sitio.



Refinería de BP en Rotterdam - Imagen: Wikimedia / Usuario: Zandee

BP informó que ha iniciado una investigación en estrecha consulta con las autoridades para tener un entendimiento completo de las causas y consecuencias del incidente, y se comprometió a abordar y responder por cualquier problema que revele la investigación.

## Explosión en fábrica de Israel causa la muerte de dos personas y lesiones a otras dos

17 DE NOVIEMBRE 2020

Una presunta explosión de gas causó la muerte de dos trabajadores e hirió a otros dos en una fábrica de metal en Ashdod, Israel, el 16 de noviembre. Según los medios locales, una investigación preliminar reveló que los trabajadores habían estado soldando un tanque de gas cuando ocurrió la explosión.

El incidente ocurrió en la ciudad costera de Ashdod, a unas 20 millas (32 km) al sur de Tel Aviv. Los trabajadores que murieron tenían entre 30 y 40 años, uno de ellos era de Palestina y el otro de Turquía.

Los dos trabajadores lesionados fueron trasladados de urgencia a un hospital local donde se determinó que estaban en una condición de moderada a grave. Las imágenes tomadas en el lugar y publicadas en los medios locales muestran un edificio destruido y a los servicios de emergencia buscando entre los escombros por más posibles víctimas.



Algunos medios de comunicación informan que la fábrica estaba operando sin una licencia después de que le fuese revocada debido a problemas de seguridad, estos informes aún no están confirmados.

Frase de la semana:

**“Lo mejor que podemos hacer es dimensionar las posibilidades, calcular los riesgos involucrados, evaluar nuestra capacidad para manejarlos y, luego, elaborar nuestros planes con confianza.**

**Henry Ford (1863 – 1947)**  
(Empresario de la industria del automóvil)

